

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

1. 背景

从 2012 年到 2016 年世界银行将分三个独立审议阶段审议和更新其环境和社会保障政策。有关审议方法，请参见题为《世界银行保障政策：审议和更新提案¹》的方法文件，该文件已于 2012 年 10 月 10 日得到了世界银行执行董事会发展成效委员会 (CODE) 的认可。

作为本审议的一部分，世界银行正在与股东和利益相关者磋商，寻求他们对系列更新政策的制定提出意见和反馈，这些政策对我们保护人与环境，实现我们在合作伙伴国家中消除极端贫困并以可持续的方式促进共享繁荣的目标来说至关重要。在审议的第三阶段，世行将征求借款国及其他利益相关者有关执行董事会要讨论确定的一系列问题、所需的资源和在借款国施行拟议的环境与社会框架 (ESF) 的可行性的意见反馈。第三阶段磋商的系列指示性问题可在线访问²。

2. 磋商目标

审议的主要目标是加强保障政策的有效性，以提高世行支持项目和方案的发展影响。世行管理层预期审议过程将产生一个具有凝聚力的框架，其将定义原则、政策和程序；增强政策的清晰度和一致性；澄清目标和预期结果；提高政策的协同效应；巩固分散或重复的政策；精简指导；和改善世行和借款国的界定作用和责任。

世行环境和社会政策保障的多阶段审议由三个阶段的全球多方利益相关者磋商进行支持，以尽可能广泛、全面和透明的方式寻求相关利益相关者提出意见和反馈。

磋商过程的目标是：

- 形成和反映下一代保障政策的框架制定将有益于多方利益相关者。
- 创造利益相关者的对话和参与空间，以便使政策修订提案及其未来的落实能够从不同方面获益。
- 帮助构架和指导具体修订的形成，考虑落实和实施的影响。
- 形成世行落实新制定框架的方法。

磋商的设想结果包括：

- 世行执行董事会所考虑的第三环境和社会框架提案将适当考虑和反映利益相关者的意见。

¹ <http://siteresources.worldbank.org/EXTSAFEPOL/Resources/584434-1306431390058/SafeguardsReviewApproachPaper.pdf>

² https://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/consultation-template/review-and-update-world-bank-safeguard-policies/en/materials/list_of_issues_for_consultations.pdf

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

- 总结利益相关者在全部三个磋商阶段的意见反馈的磋商报告。
- 世行对如何将利益相关者的磋商反馈反映在政策框架的第三稿中作出的回应。

3. 磋商方法

审议过程包括三个磋商阶段，允许股东和利益相关者提出意见和反馈。第一磋商阶段专门讨论从当前世行保障政策的实施中获得的教训以及新一代政策应基于的原则。第二阶段专门详细讨论十个拟议环境和社会标准以及一个拟议环境和社会政策和愿景。第三阶段将关注于实施环境和社会框架第二稿的方法以及世行执行委员会定义的突出问题。表 1 中说明的审议过程和相关活动概述。

表1 指示性时间表和关键审议活动

时间表	阶段	说明
2012 年 7 月 <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> 2014 年 7 月	第一阶段	<ul style="list-style-type: none"> • 良好做法/所获教训的全球审议 • 方法文件的制定和向发展成效委员会通报 • 与股东和内部利益相关者的初步磋商 • 寻求对机遇、新兴方向和方案的意见以包括在框架起草中的外部磋商。 • 有关新兴问题的专家会议 • 环境和社会框架初稿的制定，其中纳入审议和更新过程的目标并考虑利益相关者的反馈
时间表	阶段	说明
2014 年 7 月 <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> 2015 年 6 月	第二阶段	<ul style="list-style-type: none"> • 向发展成效委员会报告第一审议阶段的结果和通报环境和社会框架初稿 • 为期一个月的磋商前阶段，允许利益相关者熟悉框架 • 征求有关框架初稿反馈的外部磋商为期 7 个月 • 向执行委员会报告第二阶段磋商的结果 • 与全球实践、跨领域解决方案区域、任务小组领导人及其他世行员工的内部合作 • 考虑相关利益者反馈的框架第二稿的制定

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

<p>2015 年 7 月</p> <hr/> <p>2016 年早期 (待续)</p>	<p>第三阶段</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 向发展成效委员会报告第二审议阶段的结果和通报环境和社会框架第二稿 • 为期 4 个月的磋商阶段，征求股东和外部利益相关者有关环境和社会框架第二稿的反馈 • 与全球实践、跨领域解决方案区域、任务小组领导人及其他世行员工的内部合作 • 利用目前世行支持项目对拟议环境和社会框架的实地测试 • 向执行董事会报告获得的反馈和第三阶段审议的结果 • 环境和社会框架的制定和实施计划，考虑利益相关者的反馈，将在 2016 年早期向执行董事会通报进行审批
--	-------------	---

世行主办了专门的磋商网站³，该网站提供对磋商材料、磋商时间表和磋商总结的访问。按照国际良好做法和世行磋商指南实施磋商⁴。

第一阶段：所获教训，原则

在 2012 年 10 月发展成效委员会讨论了《方法文件》后，世界银行启动了与股东、内部利益相关者和多方外部参与者之间的第一阶段磋商，以寻求对机遇、新兴方向和方案的意见，从而包括在新拟议政策框架的起草中。磋商是探索性的，汇聚了利益相关者的意见，以帮助形成系列修订保障政策。世界银行于 2012 年 10 月至 2013 年 4 月举行了在线和面对面磋商，来自世界各地 40 多个国家的 2,000 个利益相关者参与了磋商。磋商过程包括与土著居民和项目影响人群的专门会议以及有关气候变化、人权、劳工和租住权等“新兴领域”的专家会议。同时，实施了良好做法和所获教训全球审议，包括其他多边发展银行。另外世行还开始了一个与土著居民⁵领导人和组织的世界对话。此对话正在进行中。欲了

³ www.worldbank.org/safeguardsconsultations

⁴ http://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/documents/world_bank_consultation_guidelines_oct_2013_0.pdf

⁵

http://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/safeguards_review_terms_of_reference_for_ip_regional_dialogue_2013.pdf

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

解审议第一阶段磋商⁶所获意见总结以及有关整个磋商过程的信息可，请参见专门的磋商网站。

第二阶段：环境与社会标准

2014年7月30日，发展成效委员会讨论了环境和社会框架的初稿，其中包括十项草拟环境和社会标准，一个草拟环境和社会政策和一份拟议愿景声明。委员会成员批准了提议文件的发布，其目的是与利益相关者磋商有关具体提案。世界银行于2014年7月31日至2015年3月1日开展第二磋商阶段。此磋商是由世界银行或其他发展伙伴迄今为止就政策改革所采取的最大程度的努力。磋商包括来自65个国家各个地区的参与者，包括54个借款国。已收到来自政府、土著居民领导和受项目影响社区的130多份意见书。参与磋商的利益相关者包括政府代表、民间社会组织、联合国机构；多边任务负责人；多边和双边发展伙伴；私营部门代表；发展导向的组织和基金会；学术和应用研究机构；专业组织和协会；劳工组织；土著居民领导和代表；从事倡导活动或提供服务的国际、国家和地方组织。他们在面对面的讨论、音频和视频会议、专家焦点小组会议中提出自己的反馈意见，或将自己的反馈意见在线提交给磋商网站。该磋商过程主要是征求对框架初稿尤其是将加强其有效性的关键变化的意见。在磋商期间所获意见总结和世行的回应可在线访问⁷。

第三阶段：实施可行性和突出问题

在磋商具体提议标准后，世行修订了环境和社会框架的初稿，反映了磋商反馈。框架第二稿于2015年6月24日向发展成效委员会进行了通报，并于2015年7月1日进行了进一步讨论。执行委员会批准了第三磋商阶段，同时承认明显需要进一步讨论各个方面、尤其是愿景声明、一些标准以及语言的敏感性/追求目标。同样，执行董事会注意到需要对环境和社会框架的可实施性和对借款国的潜在影响进行进一步的澄清。发展成效委员会因此安排管理层使磋商关注于收集借款国对环境和社会框架可实施性的反馈，并要求磋商内容应包括在磋商期间要进一步探索的一系列指示性问题⁸。

⁶ http://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/consultation-template/review-and-update-world-bank-safeguard-policies/en/phases/safeguards_consultations_phase1_feedback_summary_0.pdf

⁷ https://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/consultation-template/review-and-update-world-bank-safeguard-policies/en/materials/clean_summary_of_phase_2_consultations_and_bank_management_reponses_final_draft_for_consultation_july_1_2015.pdf

⁸ https://consultations.worldbank.org/Data/hub/files/consultation-template/review-and-update-world-bank-safeguard-policies/en/materials/list_of_issues_for_consultations.pdf

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

发展成效委员会文件（称为《咨询文件》）、环境和社会框架第二稿、拟定环境和社会程序、第三阶段磋商的指示性问题清单、第二阶段磋商总结和世行回应以及本磋商计划都在专门的磋商网站上进行了公开。第三阶段磋商设想持续 4 个月。

磋商设想包括技术性讨论和实施专题讨论会，与政府，尤其是与执行机构考虑项目案例研究；实施专题讨论会，与专家和国际组织的从业者、民间社会组织、私营部门和学术界考虑案例研究；以及与民间社会及其他利益相关者的一般性讨论。世行或学术界、民间社会或私营部门的外部合作伙伴可能会承办专家焦点小组。

除了专题讨论会及其他面对面会议之外，世行还将利用在线渠道保证利益相关者的参与，并将承办在全球范围内均可参加的在线磋商。

4. 磋商过程

专门的磋商网页 (www.worldbank.org/safeguardsconsultations) 将为股东和利益相关者一个提出意见、参与讨论和促成审议的平台。受影响的个人和各方可通过此网站或以下电子邮箱提供书面意见：safeguardconsult@worldbank.org。

该网页包括审议和时间表、磋商程序、相关背景信息、相关资源和议程（已确定）有关的信息及其他相关信息。

关键的磋商文件（环境和社会框架第二稿、拟定环境和社会程序、发展成效委员会文件（“磋商文件”）和磋商的指示性问题清单）有以下语言版本：阿拉伯语、中文、英语、法语、葡萄牙语、俄语和西班牙语。在整个磋商期间可能会提供其他语言的翻译版本（包括盲文）。

参与者将由世行与来自政府、实施机构、国际组织、民间社会、私营部门和学术界的合作伙伴一起进行确定。

世行将努力使参与者在利益、地区、专业背景和领域方面具有多样性。特别注意确保弱势群体或边缘群体成员有权参与，包括生活在难以联系地区的利益相关者。所有相关的利益相关者都被邀请提供书面意见。

专家磋商参与者将根据他们有关实施拟议环境和社会框架各个方面（例如影响评估、风险降低、项目设计、风险降低工具的设计和应用、项目监控、与弱势群体一起工作及其他拟议环境和社会框架有关的工作）的实际经验进行选择。

一般磋商会议的邀请将至少在会议前两周发出。有兴趣参加民间社会磋商会议但未收到邀请的利益相关者可向世行登记报名。残疾人士的可达性和弱势群体的适当保护会得到保证。

磋商会议遵循查塔姆研究所守则。世行将提供每个磋商会议的书面总结，并且如果需要，在磋商网站上发布他们之前将要求参与者审查和编辑这些总结。在向执行董事会通报环境

世界银行环境与社会保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第三阶段与外部利益相关者的磋商计划

和社会框架第三稿时，世行将提供高标准的第三阶段磋商反馈总结以及关于如何使用反馈的回应。

5. 联系方式

关于审议和磋商过程的问题应通过以下电子邮件直接联系保障审议小组：
safeguardconsult@worldbank.org。